|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| MODEL ANIMAL HEALTH/OFFICIAL CERTIFICATE FOR THE ENTRY INTO THE UNION OF DAIRY PRODUCTS INTENDED FOR HUMAN CONSUMPTION THAT ARE REQUIRED TO UNDERGO A SPECIFIC RISK-MITIGATING TREATMENT OTHER THAN PASTEURIZATION (MODEL DAIRY-PRODUCTS-ST)/  **Cертифікат здоров’я/офіційний сертифікат для ввезення до Європейського Союзу молочних продуктів, призначених для споживання людиною, які підлягають специфічній обробці з метою зниження ризиків, відмінна від пастеризації (MODEL DAIRY-PRODUCTS-ST)** | | | | | | | | | |
| COUNTRY / **КРАЇНА** | | | | | Animal health/Official certificate to the EU/ Сертифікат здоров’я / **Офіційний сертифікат для ввезення до ЄС** | | | | |
| **Part 1: Details of consignment/  Частина I: Подробиці щодо вантажу** | I.1. Consignor /Exporter/ **Відправник /Експортер**  Name / **Назва**  Address / **Адреса**    Country/**Країна** ISO country code/ **Код ISO**  **країни** | | | | l.2. Certificate reference/  Номер сертифіката | | | l.2.a IMSOC reference/ **Номер IMSOC** | |
| l.3. Central competent authority/  **Центральний компетентний орган** | | | QR CODE | |
| l.4. Local competent authority/  **Місцевий компетентний орган** | | |
| l.5. Consignee/ Importer/ **Одержувач/Імпортер**  Name/ **Назв**а  Address/ **Адреса**  Country /**Країна** ISO country code/ **Код ISO**  **країни** | | | | I.6. Operator responsible for the consignment /   **Оператор, відповідальний за вантаж**  Name/ **Назва**  Address/ **Адреса**  Country /**Країна** ISO country code/ **Код ISO**  **країни** | | | | |
| l.7. Country of origin / **Країна походження** | | | ISO country code /  **Код ISO країни** | l.9. Country of destination /  **Країна призначення** | | ISO country code /  **Код ISO країни** | | |
| l.8 Region of origin/ Регіон походження | | | Code/**код** | l.10 Region of destination/**Регіон призначення** | | Code/**код** | | |
| l.11. Place of dispatch /  **Місце походження**  Name/ **Назва**  Address/ **Адреса**  Country/**Країна** | Registration/ Approval No/ **Реєстраційний номер/ номер ухвалення**  ISO country code/Код ISO країни | | | l.12. Place of destination /  Місце призначення  Name/ **Назва**  Address/ **Адреса**  Country/**Країна** | | | | Registration /Approval No  / **Реєстраційни номер/ номер ухвалення**  ISO country code/ **Код ISO країни** |
| l.13. Place of loading/ **Місце відвантаження** | | | | l.14. Date and time of departure/ **Дата та час відправлення** | | | | |
|  | l.15. Means of transport /**Транспорт**  Aircraft/ **Літак**  □ Vessel/ **Судно** □  Railway / **Залізничні вагони** □  Road vehicle/ **Дорожній екіпаж**  Identification/ **Ідентифікація:** | | | | l.16. Entry Border Control Post/  **Вхідний прикордонний контрольний пост** | | | | |
|  | l.17 Accompanying documents/**Супровідні документи**  Type/ **Вид** Code /**код**  Country /**Країна** ISO country code/ **Код ISO**  **країни**  Commercial document reference**/ Комерційний документи** | | | | |
|  | l.18. Transport conditions / **Умови транспортування** | | Ambient/ **Кімнатної температури** | | Chilled/ **Охолоджений** | Frozen/ **Заморожений** | | | |
|  | l.19 Container number/Seal number/ **Номер контейнера/пломби**  Container No /**номер контейнера** Seal No/ **номер пломби** | | | | | | | | |
|  | l.20 Certified as or for/ **Призначення сертифікації як або для** | | | | | | | | |
| Products for human consumption/ **Продукти для споживання людиною** | | | | | | | | |
|  |  | | | | l.22 For internal market/Для внутрішнього ринку | | | | |
|  |
|  | l.21. For transit /**Для транзиту**  Third country / ISO country code/  Третя країна **Код ISO країни** | | | | l.23 For re-entry/ **Для ре-експорту** | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | 1.24 Total number of packages /**Загальна кількість упаковок**  l.28. Identification of the commodities/ Ідентифікація продукту  Approval number of establishments/ Номер схвалення виробника | | | 1.25 Total quanity /Загальна кількість | | 1.26 Total net weight/gross weight (kg)/**Загальна вага нетто/брутто (кг)** | |
| 1.27 Description of consignment/ **Опис вантажу**  CN code/**Код товару(CN код)** Species/**Види** | | | | | | |
|  | Cold store/ Identification mark/ Type of packaging/ Net weight/  **Холодильна камера** **Ідентифікайна позначка** **Вид пакування** **Вага нетто**  Treatment type/ Nature of commodity/ Number of packages/ Batch No/  **Тип обробки** **Вид товару** **Кількість упаковок** **Номер партії**  Date of collection/ Manufacturing plant/ Approval or registration  Production/ **Підприємство-виробник** number of plant/establishment/  **Дата збору/виробництва** centre/  **Номер реєстрації або ухвалення**  **підприємства/ потужності/центру**  Final consumer/ **Для кінцевого споживача** | | | | | | |
|  | | | Certificate model DAIRY-PRODUCTS-ST/ **Форма сертифіката DAIRY-PRODUCTS-ST** | | | | |
| **Part II: Certification /Частина ІІ:**  **Сертифікація** | | II. Health information / **Інформація про здоров’я**  **COUNTRY / Країна** | | | II.a. Certificate reference / **Номер сертифікату** | | II.b. IMSOC reference/**Номер IMSOC** |
| ll.1 **Public** **health attestation [ to delete when the Union is not the final destination of the dairy products]** **/ Підтвердження безпечності для громадського здоров’я [видалити, якщо ЄС не є кінцевим пунктом призначення молочних продуктів]**  I**,** the undersigned, declare that I am aware of the relevant requirements of Regulation (ЕC) No 178/2002 of the European Parliament and of the Council A , Regulation (EC) No 852/2004 оf the European Parliament and of the Council B, Regulation (ЕC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council and Regulation (EU) 2017/625 of the European Parliament and of the Council and Commission Implementing Regulation (EU) 2019/627 C and hereby certify that the dairy product described in Part I was produced in асcordance with these requirements, in particular that/ **Я, що нижче підписався, засвідчую, що я ознайомився з відповідними вимогами Регламенту (ЕC) No 178/2002 Європейського Парламенту та Ради A ,Регламенту (ЄС) No 852/2004 Європейського Парламенту та Ради B, Регламенту (ЕC) No 853/2004 Європейського Парламенту та Ради та Регламенту (ЄС) 2017/625 Європейського Парламенту та Ради та Виконавчого Регламенту Комісії (ЄС) 2019/627 C, і цим засвідчую, що молочний продукт описаний у Частині I, був виготовлений відповідно до цих вимог, зокрема що:**  (а) it was produced from raw milk**/ він був вироблений із сирого молока:**  (i) which comes from holdings registered in ассordance with Regulation (ЕC) No 852/2004 and checked in accordance with Articles 49 and 50 of Implementing Regulation (EU) 2019/627/ **що походить із господарств, зареєстрованих відповідно до Регламенту (ЄC) No 852/2004 та перевірених відповідно до статей 49 та 50 Виконавчого Регламенту (ЄС) 2019/627;**  (ii) which was produced, collected, cooled, stored and transported in асcordance with the hygiene conditions laid down in Chаpter I of Section IX of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004/ **виготовленого, збираного, охолодженого, яке зберігалось та транспортувалось згідно з гігієнічними вимогами, відповідно до глави I розділу IX додатка III до Регламенту (ЄС) № 853/2004;**  (iii) which meets the plate and somatic cell count criteria laid down in Chapter I of Section IX of Annex Ill to Regulation (EC) No 853/2004/ **яке відповідає критеріям щодо загального бактеріального обсіменіння та кількості соматичних клітин, встановлених у главі I розділу IX Додатку Ill до Регламенту (ЄС) № 853/2004;**  (iv) which has not been obtained from animals showing a positive reaction to the test for tuberculosis or brucellosis/ **яке не було отримано від тварин, що мають позитивну реакцію на тест на туберкульоз або бруцельоз;**  (v) which complies with the guarantees on the residues status of raw milk provided by the monitoring plans for the detection of residues or substances submitted in accordance with Article 29 of Council Directive 96/23/ECD, and milk is listed in Commission Decision 2011/163/EUE for the concerned country of origin/ **яке відповідає гарантіям щодо статусу залишків сирого молока, передбаченого планами моніторингу виявлення залишків або речовин, поданими відповідно до статті 29 Директиви Ради 96/23 / ECD, та молоко внесено до переліку у Рішенні Комісії 2011/163 / EUE для відповідної країни походження;**  (vi) which, pursuant to testing for residues of antibacterial drugs carried out by the food business operator in accordance with the requirements of Annex III, Section IX, Chapter I. Part III, point 4 of Regulation (EC) No 853/2004, complies with the maximum residue limits for residues of antibacterial veterinary medicinal products laid down in the Annex to Commission Regulation (EU) No 37/2010 F/ **яке, згідно з дослідженнями на залишки антибактеріальних препаратів, проведеними оператором ринку відповідно до вимог Додатка III, Розділу IX, Глави I. Частини III, пункту 4 Регламенту (ЄС) № 853/2004, відповідає граничним нормам залишків антибактеріальних ветеринарних препаратів, які встановлені в Додатку до Регламенту Комісії (ЄС) No 37/2010 F;**  (vii) which has been produced under conditions guaranteeing compliance with the maximum residue levels for pesticides laid down in Regulation (EC) No 396/2005 of the European Parliament and of the Council G and the maximum levels for contaminants laid down in Commission Regulation (EC) No 1881/2006H/**яке було вироблене за умов, що гарантують відповідність максимальним рівням залишків пестицидів, встановленим Регламентом (ЄС) No 396/2005 Європейського Парламенту та Ради G, і максимальним рівням забруднювачів, встановленим Регламентом Комісії (ЄС) No 1881 / 2006H;**  (b) it comes from (an) establishment(s) applying general hygiene requirements and implementing a programme based on the hazard analysis and critical control points (HACCP) principles in accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 852/2004, regularly audited by the competent authorities, and being listed as an EU approved establishment/ **яке походить із потужності (-ей), що застосовує (-ють) загальні гігієнічні вимоги та впроваджують програму, засновану на принципах HACCP відповідно до статті 5 Регламенту (ЄС) № 852/2004, що регулярно перевіряється уповноваженими органами та входить до переліку потужностей, ухвалених ЄС;**  (c) it has been processed, stored, wrapped, packaged and transported in accordance with the relevant hygiene conditions laid down in Annex II to Regulation (EC) No 852/2004 and Chapter II of Section IX of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004/ **було вироблене, зберігалось, пакувалось та транспортувалось відповідно до діючих гігієнічних вимог, викладених у додатку ІІ до Регламенту (ЄС) № 852/2004 та глави ІІ секції ІХ додатку ІІІ до Регламенту (ЄС) № 852/2004;**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  A Regulation (EC) No 178/2002 of the European Parliament and of the Council of 28 January 2002 laying down the general principles and requirements of food law, establishing the European Food Safety Authority and laying down procedures in matters of food safety (OJ L 31, 1.2.2002, p. 1).  B Regulation (EC) No 852/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on the hygiene of foodstuffs (OJL 139, 30.4.2004, p. 1).  C Commission Implementing Regulation (EU) 2019/627 of 15 March 2019 laying down uniform practical arrangements for the performance of official controls on products of animal origin intended for human consumption in accordance with Regulation (EU) 2017/625 of the European Parliament and of the Council and amending Commission Regulation (EC) No 2074/2005 as regards official controls (OJL 131, 17.5.2019, p. 51).  D Council Directive 96/23/EC of 29 April 1996 on measures to monitor certain substances and residues thereof in live animals and animal products and repealing Directives 85/358/EEC and 86/469/EEC and Decisions 89/187/EEC and 91/664/EEC (OJL 125, 23.5.1996, p. 10).  E Commission Decision 2011/163/EU of 16 March 2011 on the approval of plans submitted by third countries in accordance with Article 29 of Council Directive 96/23/EC (OJL 70, 17.3.2011, p. 40).  F Commission Regulation (EU) No 37/2010 of 22 December 2009 on pharmacologically active substances and their classification regarding maximum residue limits in foodstuffs of animal origin (OJL 15, 20.1.2010, p. 1).  G Regulation (EC) No 396/2005 of the European Parliament and of the Council of 23 February 2005 on maximum residue levels of pesticides in or on food and feed of plant and animal origin and amending Council Directive 91/414/EEC (OJL 70, 16.3.2005, p. 1).  H Commission Regulation (EC) No 1881/2006 of 19 December 2006 setting maximum levels for certain contaminants in foodstuffs (OJ L 364, 20.12.2006, p. 5).  Начало формы  Конец формы | | | | | |
|  | | | | | |
|  | | | | | |
|  | | **Country/** Країна **Certificate model DAIRY-PRODUCTS-PT/ Форма сертифіката DAIRY-PRODUCTS-ST** | | | | | |
| (d) it meets the relevant criteria laid down in Chapter II of Section IX of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004 and the relevant microbiological criteria laid down in Commission Regulation (EC) No 2073/2005 I**/ задовольняє відповідні критерії, викладені у главі ІІ секції ІХ додатку ІІІ до Регламенту (ЄС) № 853/2004 та відповідним мікробіологічним критеріям, викладеним у Регламенті Комісії (ЄС) № 2073/2005 I;**  (e) it has undergone or been produced from raw milk which has been submitted to a heat treatment reffered to in II.2.2 and sufficient to ensure, where applicable, a negative reaction to an alkaline phosphatase test immediately after the heat treatment/ **було піддане або було виготовлене із сирого молока, яке було піддане термічній обробці, передбаченій у II.2.2, і достатній для забезпечення, якщо застосовується, негативної реакції на тест на лужну фосфатазу безпосередньо після термічної обробки;**  (f) the dairy products described in Part I has been produced under conditions guaranteeing compliance with the maximum residue level for pesticides laid down in Regulation (EC) No 396/2005, and the maximum levels for contaminants laid down in Regulation (EC) No 1881/2006/ **молочні продукти, зазначені в Частині І були вироблені за умов, що гарантують відповідність максимальним рівням залишків пестицидів, встановлених Регламентом (ЄС) No 396/2005, і максимальним рівням забруднювачів, встановлених Регламентом (ЄС) No 1881/2006.**  ll.2 Animal health attestation [to delete when the dairy products are derived from solipeds, leporidae or other wild land mammals others than ungulates]/ **Підтвердження щодо здоров’я тварин [видалити, у разі, якщо молочні продукти отримані з однокопитних, зайцеподібних або інших диких ссавців, крім копитних]**    The dairy products described in Part I/**Молочні продукти зазначені в Частині І :**    II.2.1. originate from the zone/s with code/s:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(2) which, at the date of issue of this certificate is/are authorized for entry into the Union of dairy products that are required to undergo a specific risk-mitigating treatment and listed in a list of third countries and territories adopted by the Commission in accordance with Article 230(1) of Regulation (EU) 2016/429; and /**походять із зони/зон з кодом(-ами) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (2), яка(і) на дату видачі цього сертифіката ухвалена(-і) на ввезення до Союзу молочних продуктів, які підлягають специфічній обробці з метою зниження ризиків та внесені до переліку третіх країн та територій, затведженому Комісією згідно зі статтею 230 (1) Регламенту (ЄС) 2016/429; та**  еither/**чи** II.2.2. have been processed from **raw milk** obtained from only one species of animals , in particular from the species [ Bos Taurus] (1) [ Ovis aries] (1) [Capra hircus] (1) [ Bubalus bubalis, ] (1) [ Camelus dromedarius] (1) and the raw milk used for the processing of the dairy products has undergone / **були перероблені з сирого молока, отриманого лише з одного виду тварин, зокрема від видів [ Bos Taurus] (1) [ Ovis aries] (1) [Capra hircus] (1) [ Bubalus bubalis, ] (1) [ Camelus dromedarius] (1) та сире молоко використане для виробництва молочних продуктів було піддане:**   1. еither/**або** [a sterilization process, to achieve an F0 value equal to or greater than 3] (1)/ [**стерилізації,**   **щоб досягнути значення F0, що дорівнює чи більше трьох**] (1)   1. or/**чи** [a ultra-high temperature (UHT) treatment at not less than 135 oC in combination with a   suitable holding time;] (1) ***/*** [**обробці надвисокою температурою (НВТ) при не менше застосуванням відповідного періоду очікування;] (1)**   1. or/**чи** [a high temperature-short time pasteurisation treatment (HTST) at 72 oC for 15 seconds   applied twice to milk with a pH equal to or greater than 7.0 achieving, where applicable, a  negative reaction to a alkaline phosphatase test, applied immediately after the heat  treatment; ] (1) ***/* [короткочасній пастеризації надвисокою температурою (КПНТ) при 72 ºС протягом щонайменше 15 секунд двічі для молока з рівнем рН 7,0 або вище, де застосовується, з негативною реакцією на тест на лужну фосфатазу ,застосований одразу після обробки високою температурою] (1)**   1. or/**чи** [a HTST treatment with a pH below 7.0;] (1)/ [**при застосуванні КПНТ з рівнем рН**   **нижче 7,0]**   1. or/**чи** [a HTST treatment combined with another physical treatment by/ **КПНТ в поєднанні з**   **іншою фізичною обробкою:**  either /або [(i)lowering the pH below 6 for one hour;] (1**)/[зниження рівня рН нижче 6 протягом однієї години] (1)**  or/чи [(ii)additional heating equal to or greater than 72 oC, combined with desiccation.] (1) ] (1) **/ додаткового нагрівання до 72 ºС або більше, у поєднанні зі зневодненням.] (1) ] (1)**  or/**або** II.2.2. have been processed mixing raw milk obtained from animals of the following species; [ Bos Taurus] (1) [ Ovis aries] (1) [Capra hircus] (1) [ Bubalus bubalis, ] (1) and [ before] (1) [ after] (1) mixing all the raw milk used for the processing of the dairy products has undergone: /**були вироблені шляхом змішування сирого молока, отриманого від тварин виду [Bos Taurus] (1) [Ovis aries] (1) [Capra hircus] (1) [Bubalus bubalis,] (1) та , [ до] (1) [ після] (1) змішування усього сирого молока , що використовується для виробництва молочних продуктів було піддане:**    I Commission Regulation (EC) No 2073/2005 of 15 November 2005 on microbiological criteria for foodstuffs (OJ L 338, 22 12.2005, p. 1).  Country/ **Країна** **Certificate model DAIRY-PRODUCTS-PT/ Форма сертифіката DAIRY-PRODUCTS-ST**   1. еither/**або** [a sterilization process, to achieve an F0 value equal to or greater than 3] (1)/   **[стерилізації, щоб досягнути значення F0, що дорівнює чи більше трьох] (1)**   1. or/**чи** [a ultra-high temperature (UHT) treatment at not less than 135 oC in combination with   a suitable holding time;] (1) ***/* [обробці надвисокою температурою (НВТ) при не**  **менше 135 ºС із застосуванням відповідного періоду очікування;] (1)**   1. or/**чи** [a high temperature-short time pasteurisation treatment (HTST) at 72 oC for 15 seconds   applied twice to milk with a pH equal to or greater than 7.0 achieving, where applicable,  a negative reaction to a alkaline phosphatase test, applied immediately after the heat  treatment; (1) ***/* [короткочасній пастеризації надвисокою температурою (КПНТ) при 72 ºС протягом щонайменше 15 секунд двічі для молока з рівнем рН 7,0 або вище, де застосовується з негативною реакцією на тест на лужну фосфатазу, застосований одразу після обробки високою температурою] (1)**   1. or/**чи** [a HTST treatment with a pH below 7.0;] (1)/ **[при застосуванні КПНТ з рівнем рН**   **нижче 7,0]**   1. or/**чи** [a HTST treatment combined with another physical treatment by/ **КПНТ в поєднанні**   **з іншою фізичною обробкою:**  either /**або** [(i)lowering the pH below 6 for one hour;] (1)**/[зниження рівня рН нижче 6 протягом однієї години] (1)**  or/**чи** [(ii)additional heating equal to or greater than 72 oC, combined with desiccation / **додаткового нагрівання до 72 ºС або більше, у поєднанні зі зневодненням.] (1) ] (1)**  or/**чи** II.2.2. have been processed from raw milk obtained from only one species of animals of species other than Bos Taurus, Ovis aries, Capra hircus, Bubalus bubalis, or Camelus dromedarius and the raw milk used for the processing of the dairy products has undergone; / **були вироблені з сирого молока, отриманого від одного виду тварин, іншого ніж вид Bos Taurus, Ovis aries, Capra hircus, Bubalus bubalis, чи Camelus dromedarius та сире молоко , що використовується для виробництва молочних продуктів було піддане**:   1. еither/**або** [a sterilization process, to achieve an F0 value equal to or greater than 3] (1)/   **[стерилізації, щоб досягнути значення F0, що дорівнює чи більше трьох] (1)**   1. or/чи [a ultra-high temperature (UHT) treatment at not less than 135 oC in combination with   a suitable holding time;] (1) ***/* [обробці надвисокою температурою (НВТ) при не**  **менше 135 ºС із застосуванням відповідного періоду очікування;] (1)**  or**/ чи** II.2.2. have been processed mixing raw milk of different species and at least one of the species of origin is other than Bos Taurus, Ovis aries, Capra hircus, Bubalus bubalis, or Camelus dromedarius and all the raw milk used for the processing of the dairy products has undergone: / **були вироблені шляхом змішування сирого молока, отриманого від різних видів та принаймні одного виду, іншого ніж вид Bos Taurus, Ovis aries, Capra hircus, Bubalus bubalis, чи Camelus dromedarius та усе сире молоко , що використовується для виробництва молочних продуктів було піддане:**   1. еither/**або** [a sterilization process, to achieve an F0 value equal to or greater than 3] (1)/   **[стерилізації, щоб досягнути значення F0, що дорівнює чи більше трьох] (1)**   1. or/**чи** [a ultra-high temperature (UHT) treatment at not less than 135 oC in combination with   a suitable holding time;] (1) ***/* [обробці надвисокою температурою (НВТ) при не**  **менше 135 ºС із застосуванням відповідного періоду очікування;] (1)**  ІІ.2.3 after the completion of the treatment referred to in point II.2.2,have been handled until packaged in a way to prevent any cross-contamination that could introduce an animal health risk/ **після завершення обробки, зазначеної у пункті II.2.2, було оброблено до моменту пакування таким чином, щоб запобігти будь-якому перехресному забрудненню, яке може спричинити ризик для здоров’я тварин.**  Notes/ **Примітки**  In accordance with the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community, and in particular Article 5(4) of the Protocol on Ireland / Northern Ireland in conjunction with Annex 2 to that Protocol, references to European Union in this certificate include the United Kingdom in respect of Northern Ireland /**Відповідно до Угоди про вихід Сполученого Королівства Великої Британії та Північної Ірландії з Європейського Союзу та Європейського Співтовариства з атомної енергії, і зокрема статті 5 (4) Протоколу про Ірландію / Північну Ірландію у поєднанні з додатком 2 до цього Протоколу, посилання на Європейський Союз у цьому сертифікаті включають Великобританію у відношенні до Північної Ірландії**.  This certificate is intended for entry into the Union of dairy products (as defined in Regulation (EC) No 853/2004) coming from zones listed in a list of third countries and territories adopted by the Commission in accordance with Article 230(1) of Regulation (EU) 2016/429 and therefore authorized for entry into the Union of dairy products only if they have undergone a specific risk-mitigating treatment against foot and mouth disease, including when the Union is not the final destination of such dairy product/ **Цей сертифікат призначений для ввезення до Союзу молочних продуктів (як визначено в Регламенті (ЄС) No 853/2004), що походять із зон, що входять до переліку третіх країн та територій, затвердженого Комісією відповідно до статті 230 (1) Регламенту (ЄС) 2016/429 і, отже, дозволених для ввезення до Союзу молочних продуктів лише у тому випадку, якщо вони піддані специфічній обробці з метою знииження ризику проти ящуру, в тому числі, якщо Союз не є кінцевим пунктом призначення такого молочного продукту.**  This animal health/official certificate shall be completed according to the notes for the completion of certificates provided for in Chapter 4 of Annex I to Implementing Regulation (EU) 2020/2235/ **Цей сертифікат здоров’я / офіційний сертифікат повинен заповнюватися відповідно до приміток щодо заповнення сертифікатів, передбачених главою 4 Додатка I до Виконавчого Регламенту (ЄС) 2020/2235.** | | | | | |
|  | | Part I/ **Частина І:**  — Box reference I.8: provide the code for the zone as appearing in a list of third countries and territories adopted by the Commission in accordance with Article 230 (1) of Regulation (EU) 2016/429 / **Пункт I.8: вказати код зони згідно з кодом у переліку третіх країн та територій затвердженого Комісією відповідно до Статті 230 (1) Регламента (ЄС) 2016/429.** | | | | | |
|  | | **Country/** Країна **Certificate model DAIRY-PRODUCTS-PT/ Форма сертифіката DAIRY-PRODUCTS-PT**   * Box I.11 reference : Name, address and approval number of the establishment of dispatch/ **Пункт I.11: Назва, адреса та номер ухвалення підприємства відправлення** * Box I.15 reference : Registration number (railway wagons or container and road vehicles), flight number (aircraft) or name (vessel) is to be provided. In the case of transport in containers their registration number and where there is a serial number of the seal it must be indicated in box 1.19. In the case of unloading and reloading, the consignor must inform the border control post of entry into the Union **/ Пункт I.15: вказажіть реєстраційний номер (залізничні вагони або контейнери та дорожний транспорт), номер рейсу (літак) або назва (судно). У разі перевезення в контейнерах їх реєстраційний номер та, у разі наявності серійного номера пломби, він повинен бути зазначений у графі 1.19. У разі розвантаження та перевантаження вантажовідправник повинен повідомити прикордонний контрольний пункт в'їзду до Союзу.** * Box 1.19 reference : For containers or boxes, the container number and the seal number (if applicable) should be induded**/ Пункт**   **1.19: Для контейнерів або коробок вкажіть номер контейнера та номер пломби (якщо застосовується).**  — Box reference 1.27: use the appropriate Harmonised System (HS) code under the following headings : 04.01,04.02,04.03,04.04,04.05,04.06,15.17,17.02,19.01,21.05,21.06,22.02,28.35,35.01,35.02 or 35.04. / **Пункт 1.27: Використовуйте відповідні HS коди: 04.01,04.02,04.03,04.04,04.05,04.06,15.17,17.02,19.01,21.05,21.06,22.02,28.35,35.01,35.02 або 35.04**   * Box reference 1.27: Description of consignment/ **Пункт 1.27: Опис вантажу:**   "Manufacturing plant: Introduce the approval number of the treatment and/or processing establishment(s) approved for export to the European Union/ **"Підприємство- виробник: Вказати номер ухвалення переробного та / або виробничих потужностей, ухвалених для експорту до Європейського Союзу.**  Part II/ **Частина ІІ**:  (1) Keep as appropriate/ **Залишити якщо застосовується.**  (2) Code of the zone in accordance with a list of third countries and territories adopted by the Commission in accordance with Article 230(1) of Regulation (EU) 2016/429/ **Код зони відповідно до переліку третіх країн та територій, встановлений Комісією відповідно до статті 230 (1) Регламенту (ЄС) 2016/429**  (3) to be signed by/ **для підпису:**  - an official veterinarian when part II.2 Animal health attestation is not deleted/ **офіційний ветеринарний лікар, у разі якщо частина II.2 «Підтвердження щодо здоров’я тварин» не видалена**  - a certifying officer or an official veterinarian when part II.2 Animal health attestation is deleted/ **сертифікуючий інспектор або офіційний ветеринарний лікар, якщо частина II.2 «Підтвердження щодо здоров’я тварин» видалена.**  [ Official veterinarian] (1)(3)/ [ Certifying officer] (1)(3)/  **[Офіційний ветеринарний лікар] (1)(3)/ [ Сертифікуючий інспектор] (1)(3)** | | | | | |
|  | | Name (in capital letters)/ Qualification and title/  **Прізвище (великими літерами): Кваліфікація та посада:**  Date/ **Дата**:  Stamp/ **Печатка:** Signature / **Підпис:** | | | | | |